



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Growth Chamber Replacement	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01689-180221/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 01689-180221	Date 2017-09-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-008-7344	
File No. - N° de dossier TOR-7-40027 (008)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-10-02	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Leslie, Sandra	Buyer Id - Id de l'acheteur tor008
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2069 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01689-180221 /A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01689-180221

N° de la modif - Amd. No.
005
File No. - N° du dossier
TOR-7-40027

Id de l'acheteur - Buyer ID
TOR008
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La modification 005 vise à répondre aux questions reçues des soumissionnaires et à apporter des changements à la demande de soumissions n° 01689-180221/A.

QUESTION ET RÉPONSE :

Question 1 : Est-ce que les frais de déplacement et de subsistance devraient être inclus dans A. Commande Initiale?

Réponse 1 : Oui, article 5 et 6 devront inclure les frais de déplacement et de subsistance.

Question 2: Auras-t-il une plateforme de travail disponible?

Réponse 2: Oui, la plateforme de travail sera située dans l'entrée de la salle 163. Un bac peut être situé dans la zone de chargement. Référez à la section 010 00 10, 1.9 Livraison, entreposage et manutention pour les exigences sur l'entreposage.

CHANGEMENTS APPORTÉS À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

EN VERTU DE LA PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

Insérer: 4 - Visite facultative des lieux – No.2

Une 2^{ième} visite facultative du site est mise à disposition pour permettre aux soumissionnaires potentiels de voir et prendre les mesures des intervalles dans l'intérieur de l'édifice et les voies d'accès pour transporter leurs chambres de culture à leurs emplacement final dans la pièce.

Il est recommandé que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux où seront réalisés les travaux.

Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui se tiendra au;

Emplacement: Centre de recherche et de développement de London,
1391 rue Sandford,
London, Ontario, N5V 4T3

Date: jeudi 21 Septembre 2017.
Temps: 1:00PM EDT

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante au plus tard le 2 :00 p.m. EST - Mercredi 20 Septembre 2017, pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite.

On pourrait demander aux soumissionnaires de signer une feuille de présence. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite ou qui n'enverront pas de représentant. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite pourront tout de même présenter une soumission. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

EN VERTU DE LA PARTIE 4 - Procédures D'évaluation Et Méthode De Sélection

Supprimer : 1.2 Évaluation financière - REMARQUE : Annexe B – Section 7 - frais de déplacement ne fait pas partie de l'évaluation – les soumissionnaires doivent fournir une estimation des coûts de déplacement et de subsistance dans son intégralité.

N° de l'invitation - Solicitation No.
01689-180221 /A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01689-180221

N° de la modif - Amd. No.
005
File No. - N° du dossier
TOR-7-40027

Id de l'acheteur - Buyer ID
TOR008
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

EN VERTU DE L'ANNEXE « B » BASE DE PAIEMENT

SUPRIMER: Annexe B – Base de paiement, 7. Formation sur place – Frais de déplacement et de subsistance

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DOIVENT DEMEURER EN VAGUER A PLEIN EFFET